



seinem Ligretto-Stapel und füllt damit seine Reihe wieder auf 3 Karten (bei vier Spielern) auf. Auf diese Weise wird hektisch weitergespielt, bis ein Spieler seinen Ligretto-Stapel leer gespielt hat.

#### Spielende – Was, schon vorbei?

Wer es schafft, die letzte Karte von seinem Ligretto-Stapel abzulegen, ruft „Ligretto!“, und das Spiel ist sofort beendet.

#### Die Auswertung – Wer hat denn nun eigentlich gewonnen?

Alle Karten in der Tischmitte werden nach den Rückseiten (die ja den Spielern entsprechen) getrennt. Für jede Karte, die ein Spieler in die Tischmitte legen konnte, erhält er **einen Pluspunkt**. Für jede Karte, die noch in seinem Ligretto-Stapel liegt, bekommt er **2 Minuspunkte**. Die Karten in der Reihe und die Handkarten werden nicht gezählt. Wer nun die meisten Punkte hat, gewinnt das Spiel!

Das ging viel zu schnell? Eine flotte Revanche ist bei Ligretto immer drin! Wenn ein ganzes Ligretto-Match gewünscht ist, dann werden die Punkte Runde um Runde notiert und es gewinnt der Spieler, der nach einer vorher vereinbarten Anzahl an Spielen die meisten Punkte hat.

Und wenn mal wirklich keine Karte gelegt werden kann, weil alle passenden Karten sich in den Ligretto-Stapeln verstecken? Dann wird einfach jetzt schon ausgezählt, und ein neues Spiel kann beginnen.

déjà placé un 2 bleu, par exemple, celui qui voulait se défaire de cette même carte doit attendre qu'un 1 bleu revienne au centre de la table. C'est ainsi qu'une pile de cartes, commençant par 1 et se terminant par 10, se forme petit à petit au milieu de la table. Il est possible d'avoir **simultanément plusieurs** piles de la même couleur.

#### Cartes en main – Il faut avoir l'œil vif :

Qui ne peut plus poser de cartes à partir de celles se trouvant sur la table devant lui (pile ligretto et carte de série) joue aussi rapidement que possible les cartes qu'il a en main. Pour cela, il **retourne toujours 3 cartes à la fois** et les pose, face visible et l'une sur l'autre, devant lui sur la table. Il crée ainsi sa propre pile de tape. Si la **carte se trouvant tout en haut** de cette pile convient, elle doit être alors posée le plus rapidement possible au centre ! Si la carte se trouvant en-dessous de celle retirée convient elle aussi, elle doit être également posée et ainsi de suite, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de carte appropriée et que l'on se trouve obligé de retourner rapidement les 3 cartes suivantes. Dès que les cartes en main ont été toutes posées, on prend la pile de tape, on la mélange bien et on recommence en retournant 3 nouvelles cartes à la fois.

#### La pile ligretto – Particulièrement importante :

Pendant tout le jeu, il ne faut perdre de vue ni sa propre série, ni la pile ligretto ! Car c'est surtout de ces cartes



Per 2-4 giocatori da 8 anni in su

#### Contenuto

160 carte (4 set di carte da 40 carte cad. – uno per ciascuno dei 4 giocatori)

#### Scopo del gioco – Vince il più veloce

Tutti giocano contemporaneamente, perciò non ci si annoia mai! Ma questo significa anche: reagire con rapidità! Il giocatore più veloce che per primo esaurisce il suo mazzo Ligretto e si disfa del maggior numero possibile di carte, ha buone probabilità di totalizzare il punteggio più alto e quindi di vincere!

#### Preparazione del gioco – Si inizia con calma...

Prima di tutto, si suddividono le carte in base al diverso colore del dorso (scritta „Ligretto“). Ogni giocatore riceve



Für 2-4 Spieler ab 8 Jahren

#### Inhalt

160 Karten (4 Kartensätze à 40 Karten – für jeden der 4 Spieler einen)

#### Spielziel – Wer zu spät legt, den bestraft der Sieger

Alle spielen gleichzeitig, deshalb wird's nie langweilig! Heißt aber auch: schnell reagieren! Wer am schnellsten ist, seinen Ligretto-Stapel als erster abbaut und möglichst viele Karten los wird, hat gute Chancen, am Ende die meisten Punkte zu haben und zu gewinnen!

#### Spielvorbereitung – Noch ganz in Ruhe!

Zunächst werden die Karten nach den verschiedenfarbigen Rückseiten (Schriftzug „Ligretto“) sortiert. Jeder Spieler bekommt seinen eigenen Kartensatz in einer Farbe, den

#### Variante – Für echte Ligretto-Profis!

In dieser Variante können die Reihen als eine Art „Zwischenspeicher“ benutzt werden. Karten aus der Hand oder aus dem Ligretto-Stapel können in die eigene Reihe abgelegt werden, wobei 2 Dinge beachten werden müssen:

1. Die Zahlen müssen in **absteigender Reihenfolge** gelegt werden.
2. Direkt aufeinander folgenden Karten müssen **verschiedene Farben** haben.

Hört sich gut an? Ist es auch, vor allem um hohe Karten vom Ligretto-Stapel schnell loszuwerden. Aber Vorsicht: Werden zu viele Karten in die Reihe gepackt, werden die Lücken fürs Nachfüllen vom Ligretto-Stapel blockiert!

#### Mehr Spieler, mehr Hektik, mehr Spaß!

Ihr wollt „Ligretto“ gerne auch mal zu fünft, sechst oder gar zu zwölf spielen? Kein Problem! Dann holt euch doch einfach noch die andersfarbigen Ligretto-Schachteln. Es gibt Ligretto in Rot, Blau und Grün – jede Schachtel für jeweils 4 Spieler (3 Schachteln = 12 Spieler)! Und wenn Ihr mal gar keine Karten mehr sehen könnt, dann spielt doch einfach Würfel-Ligretto, den wilden Würfelspaß mit Suchtcharakter!

qu'il faut se défaire. Qui est arrivé à poser une carte de sa série au centre, doit combler l'espace vide par la carte se trouvant tout en haut de sa pile ligretto, afin de disposer de nouveau de 3 cartes (dans le cas de quatre joueurs). Le jeu se poursuit ainsi de façon frénétique, jusqu'à ce qu'un joueur ait complètement épuisé sa pile ligretto.

#### Fin du jeu – Quoi ? Déjà fini ?

Dès qu'un joueur arrive à se défaire de la dernière carte de sa pile ligretto, il crie « Ligretto ! » et la partie s'achève.

#### Décompte des points – Qui a vraiment gagné?

Toutes les cartes se trouvant au centre de la table sont triées suivant la couleur de leur dos (chaque couleur étant affectée à un joueur). Pour chaque carte qu'il a posée au milieu de la table, un joueur marque **un point**. Pour chaque carte restante dans sa pile ligretto, il **perd 2 points**. Les cartes de la série et se trouvant en main ne sont pas comptées. C'est celui des joueurs ayant accumulé le plus grand nombre de points qui gagne !

C'est allé trop vite ? Il n'est jamais trop tard pour une revanche au ligretto ! Et pourquoi pas un match complet de ligretto ? Les points sont alors comptés manche après manche et le gagnant est celui ayant accumulé le plus grand nombre de points au bout du nombre de parties convenu.

Et que faire si vraiment aucune carte ne peut être posée, parce que toutes se trouvent cachées dans la pile

il proprio set di carte dello stesso colore e le mischia per bene. Dai rispettivi mazzi, ogni giocatore dispone davanti a sé 3 carte l'una accanto all'altra con il lato numerato verso l'alto – queste carte saranno d'ora in poi chiamate **Fila 1**. In caso di partita con 2 soli giocatori, la Fila sarà formata da 5 carte o, in caso di 3 giocatori, da 4 carte. Accanto a queste carte, si dispone inoltre il **Mazzo Ligretto 2** composto da 10 carte con il lato numerato verso l'alto. Le restanti carte restano coperte in mano al rispettivo giocatore come **Carte in mano 3**.

#### Svolgimento del gioco – Adesso il gioco si fa duro!

##### Piazzamento delle carte – Tutti al centro del tavolo:

Finalmente si parte! Ora, tutti i giocatori devono cercare di disfarsi delle proprie carte **contemporaneamente e il più velocemente possibile!** Le carte si piazzano scoperte al centro del tavolo sovrapponendole a carte dello stesso colore. Dato che all'inizio del gioco non vi sono ancora carte disposte al centro del tavolo, si possono dapprima giocare soltanto le carte con il numero 1, poiché rappresentano la carta iniziale dalla quale partire per creare il mazzo. Le carte successive possono essere giocate solo se una carta è dello **stesso colore** del mazzo e se il suo valore numerico è **più alto di un'unità** rispetto alla carta base sulla quale verrà sovrapposta. Vale a dire che su una carta blu 1 si può sovrapporre una carta blu 2. Nessun'altra carta! Sulla carta blu 2 solo una carta blu 3 e così via. Dato che tutti i giocatori giocano contemporaneamente, occorre agire il più rapidamente

er gut durchmischt. Davon legt nun jeder Spieler 3 Karten nebeneinander mit der Zahlenseite nach oben vor sich ab (diese Karten werden ab jetzt **Reihe 1** genannt). Bei 2 Spielern werden 5 Karten und bei 3 Spielern 4 Karten offen nebeneinander als Reihe ausgelegt. Neben diese Karten werden 10 Karten mit der Zahlenseite nach oben als **Ligretto-Stapel 2** abgelegt. Die restlichen Karten hält jeder Spieler als **verdeckten Stapel 3** in der Hand.

#### Der Spielablauf – Jetzt wird's ernst!

##### Karten ablegen – Die Tischmitte ist für alle da:

Auf los geht's los! Jetzt versuchen alle Spieler **gleichzeitig so schnell wie möglich** ihre Karten loszuwerden! Die Karten werden in der Tischmitte offen auf gleichfarbige Karten abgelegt. Da beim Start noch keine Karten in der Tischmitte liegen, dürfen zunächst nur 1en ausgelegt werden, da eine 1 immer in die Tischmitte gelegt werden kann und die Startkarte für jeden Stapel ist. Andere Karten dürfen nur abgelegt werden, wenn die neue Karte **die gleiche Farbe** besitzt wie der Stapel und **ihre Zahl um eins höher** ist als die Zahl, auf die sie gelegt wird. Auf eine blaue 1 darf also nur eine blaue 2 gelegt werden. Keine andere Karte! Auf die blaue 2 nur eine blaue 3 usw. Da alle Spieler gleichzeitig spielen, gilt es, möglichst schnell zu sein, denn wenn ein Mitspieler schon die blaue 2 gelegt hat, muss der Spieler, der diese Karte ebenfalls ablegen wollte, darauf warten, dass eine neue blaue 1 in die Mitte kommt.



Pour 2 à 4 joueurs à partir de 8 ans

#### Contenu

160 cartes (4 paquets de 40 cartes – un pour chacun des 4 joueurs)

#### But du jeu – Malheur à celui qui pose sa carte trop tard !

Tous les participants jouant à la fois, personne ne risque de s'ennuyer ! Mais cela signifie aussi qu'il faut faire preuve de rapidité ! Qui se défait le plus rapidement de sa pile de ligretto et du plus grand nombre de cartes a de bonnes chances de remporter le plus de points et de gagner la partie !

#### Préparatifs du jeu – Encore tout tranquillement !

Les cartes sont tout d'abord triées suivant la couleur de leur dos (marqué « Ligretto »). Chaque joueur se munit du paquet de la couleur qu'il a choisie et mélange bien ses

ligretto ? On procède alors tout simplement déjà au décompte des points et une nouvelle partie recommence.

#### Variante – Pour les vrais professionnels du ligretto !

Dans cette variante, il est possible d'utiliser les séries en tant que « mémoire intermédiaire ». Les cartes que l'on tient en main ou celles de la pile ligretto peuvent être posées dans la propre série, bien qu'il faille alors tenir compte de 2 choses :

1. Les chiffres doivent être posés dans l'**ordre décroissant**.
2. Les cartes posées les unes sur les autres doivent avoir des **couleurs différentes**.

C'est palpitant, n'est-ce pas ? Et ça l'est vraiment, d'autant plus qu'il s'agit alors en premier lieu de se défaire le plus rapidement possible des grosses cartes de la pile ligretto. Mais attention ! Si la série contient trop de cartes, les espaces libres à combler son bloqués par la pile ligretto !

#### Plus de joueurs, plus de frénésie, plus de plaisir !

Vous aimeriez jouer à cinq, à six ou même à douze au « Ligretto » ? Pas de problème ! Il vous suffit de vous procurer tout simplement les autres boîtes de couleurs ligretto. Ligretto existe en rouge, en bleu et en vert – chaque boîte convenant à 4 joueurs (3 boîtes = 12 joueurs) ! Et si vous en avez assez des cartes, essayez le Ligretto-dés, un jeu de dés effréné dont on ne peut plus se passer !

possibile perchè se un avversario riesce a giocare la carta blu 2 che voleva deporre un altro giocatore, questi dovrà aspettare che al centro del tavolo entri in gioco un'altra carta blu 1. Al centro del tavolo si formano poco a poco dei mazzetti di carte, la cui carta base è la carta n. 1 e la cui ultima carta è la numero 10. Possono esistere **contemporaneamente più mazzi** di ogni colore.

#### Carte in mano – Da giocare con rapidità:

Il giocatore che non riesce più a proseguire le giocate utilizzando le carte scoperte sul tavolo (mazzo Ligretto e carte della Fila) gioca rapidamente le carte che ha in mano. In questo caso, **si girano sempre 3 carte insieme** e le si dispone sul tavolo una sopra l'altra davanti al giocatore. In questo modo si crea un proprio mazzo di deposito. Se la **prima carta in alto** di questo mazzo è quella giusta, la si gioca subito al centro del tavolo! Se, togliendo questa carta, si scopre un'altra carta giusta, si può giocare subito anche quella, e così via. Se da questo primo tris di carte non si ottengono carte giocabili, si scoprono velocemente altre 3 carte. Quando le carte in mano sono esaurite, si prende il mazzo di deposito che si è creato con i tris di carte scoperte, lo si mischia bene e si riparte dall'inizio scoprendo contemporaneamente 3 carte per volta.

#### Mazzo Ligretto – Importante:

Occorre fare attenzione e non perdere mai di vista la propria Fila e il mazzo Ligretto! Perchè è necessario

Nach und nach entstehen so in der Tischmitte Kartenstapel, die als unterste Karte die 1 haben und jeweils mit einer 10 beendet werden. Von jeder Farbe kann es **mehrere Stapel gleichzeitig** geben.

#### Handkarten – Schnell blättern ist angesagt:

Wer mit seinen offenen Karten auf dem Tisch (Ligretto-Stapel und Karten in der Reihe) nicht weiterlegen kann, durchspielt so schnell wie möglich seine Handkarten. Hierzu werden **immer 3 Karten zusammen umgedreht** und offen übereinander vor dem Spieler auf den Tisch gelegt. So entsteht ein eigener Ablagestapel. Sollte **die oberste Karte** dieses Ablagestapels passen, heißt es, diese so schnell wie möglich in der Mitte abzulegen! Sollte durch das Wegnehmen der Karte eine weitere Karte aufgedeckt werden, die auch passt, so kann auch diese abgelegt werden usw. Wenn keine passende Karte dabei war, einfach schnell weitere 3 Karten aufdecken. Sofern der Handkartenstapel aufgebraucht ist, wird der Ablagestapel aufgenommen, kurz durchgemischt und wieder von vorne durchgespielt, indem weiter 3 Karten gleichzeitig aufgedeckt werden.

#### Ligretto-Stapel – Ganz besonders wichtig:

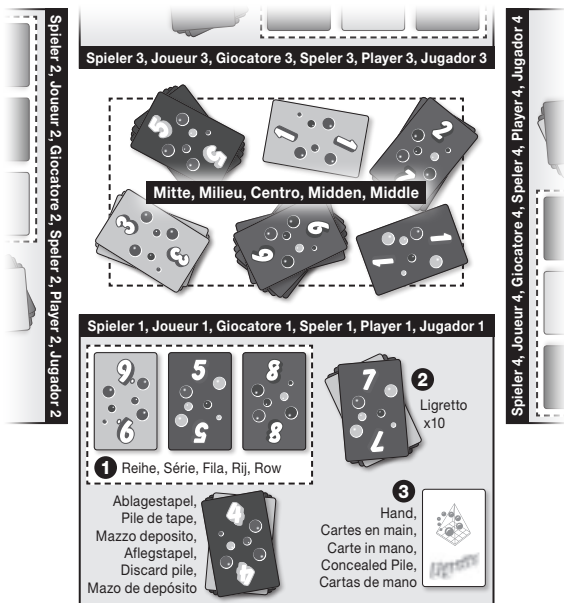
Dabei gilt es aber bloß nicht die eigene Reihe und den Ligretto-Stapel aus den Augen zu verlieren! Denn diese Karten gilt es vor allem loszuwerden. Wer von der Reihe eine Karte in die Mitte ablegen konnte, nimmt die oberste Karte von

cartes. De cette pile, chaque joueur retire ensuite 3 cartes qu'il pose l'une à côté de l'autre devant lui, face chiffrée visible (à partir de maintenant, ces cartes constituent sa **série 1**). Dans le cas de 2 joueurs, 5 cartes et dans le cas de 3 joueurs, 4 cartes posées face chiffrée visible constituent la série. À côté de ces cartes, 10 autres cartes sont posées face chiffrée visible et constituent la **pile ligretto 2**. Chacun des joueurs conserve les cartes restantes en main, en tant que pile dont les chiffres ne sont pas **visibles 3**.

#### Déroulement du jeu – Maintenant, cela devient sérieux !

##### Poser les cartes – Le milieu de la table sert à tout le monde :

Et c'est parti ! Tous les joueurs essaient de se défaire **simultanément et aussi rapidement que possible** de leurs cartes ! Ces dernières sont posées face visible au milieu de la table, sur les cartes de la même couleur. Vu que le milieu de la table est vide au début du jeu, il ne faut sortir tout d'abord qu'un 1, car c'est le 1 qui constitue toujours la carte de départ pour la pile de chacun des joueurs. Les autres cartes ne peuvent être posées que si la nouvelle carte a la **même couleur** que celle de la pile et si elle indique, dans l'ordre ascendant, le **chiffre suivant** celui de la carte précédente. Par conséquent, seul un 2 bleu peut être posé sur un 1 bleu et aucune autre carte ! Sur un 2 bleu, seul un 3 bleu peut être posé et ainsi de suite. Vu que tous les participants jouent simultanément, il faut faire preuve d'une rapidité à toute épreuve, car si un joueur a



soprattutto disfarsi di queste carte. Il giocatore che dalla propria Fila è riuscito a piazzare una carta al centro del tavolo, prende la prima carta in alto del proprio mazzo Ligretto e con essa ricostituisce la Fila di 3 carte (in caso di quattro giocatori). In questo modo, il gioco si fa frenetico e prosegue fino a quando un giocatore riesce ad esaurire il proprio mazzo Ligretto.

#### Fine del gioco – Ma è già finito?

Il giocatore che riesce a giocare la sua ultima carta esaurendo il proprio mazzo Ligretto grida „Ligretto!“, e il gioco termina all'istante.

#### Conteggio dei punti – Alla fine, chi ha vinto?

Tutte le carte al centro del tavolo vengono suddivise in base al dorso (corrispondente ai singoli giocatori). Per ogni carta piazzata al centro del tavolo, il rispettivo giocatore guadagna **un punto in più**. Per ogni carta rimasta nel suo mazzo Ligretto, conta **2 punti in meno**. Le carte nella Fila e le carte in Mano non vengono conteggiate. Vince il giocatore che ha totalizzato il maggior numero di punti!

E' finito tutto troppo presto? Una bella rivincita a Ligretto è sempre la cosa migliore! Se si vuole organizzare un intero torneo di Ligretto, si contano i punti partita per partita e alla fine vince il giocatore che, al termine del numero predeterminato di partite, avrà totalizzato il punteggio maggiore.



E se davvero non ci sono più carte giocabili perché quelle buone sono tutte nascoste nei mazzi Ligretto? Allora basta fare subito il conteggio dei punti ed iniziare una nuova partita.

**Variante – Per veri professionisti del Ligretto!**

In questa variante, le File possono essere utilizzate come una sorta di „magazzino intermedio“. Le carte in Mano o le carte del mazzo Ligretto possono essere piazzate nella propria Fila rispettando 2 regole:

- I numeri devono seguire un **ordine decrescente**.
- Le carte direttamente in successione devono avere **colori diversi**.

Sembra interessante, vero? E lo è, soprattutto per disfarsi rapidamente delle carte con valore numerico più alto dal mazzo Ligretto. Ma attenzione: se si mettono troppe carte nella fila, si bloccano i posti vuoti da riempire con le carte del mazzo Ligretto.

**Più giocatori, più frenesia, più divertimento!**

Volete giocare a „Ligretto“ anche in cinque, in sei o addirittura in dodici? Nessun problema! Basta che vi procuriate le scatole di Ligretto di altri colori. Esiste Ligretto Rosso, Blu e Verde – ogni scatola vale per 4 giocatori (3 scatole = 12 giocatori)! E se non ne potete più di carte... allora giocate semplicemente a Ligretto ai dadi, un gioco scatenato e avvincente diventato quasi una mania!



aan tot 3 kaarten (bij vier spelers). Op deze manier wordt er hechtisch verder gespeeld, tot een speler zijn Ligretto-stapel leeg speelde.

**Einde van het spel – Wat, is het nu al gedaan?**

Wie er in slaagt de laatste kaart van zijn Ligretto-stapel af te leggen, roept „Ligretto!“, en het spel is meteen afgelopen.

**De telling – Wie heeft nu eigenlijk gewonnen?**

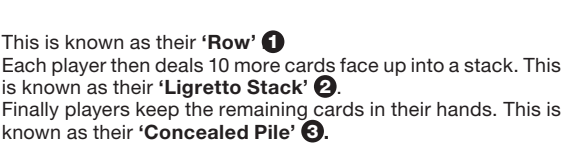
Alle kaarten in het midden van de tafel worden op rugzijde (die komen immers overeen met de spelers) uit elkaar gehaald. Voor elke kaart, die een speler in het midden van de tafel kon leggen, krijgt hij **een pluspunt**. Voor elke kaart, die nog in zijn Ligretto-stapel ligt, krijgt hij **2 minpunten**. De kaarten in de rij en de handkaarten worden niet geteld. Wie nu de meeste punten heeft, wint het spel!

Dat ging te snel? Een vlotte revanche zit er bij Ligretto steeds in! Als een volledige Ligretto-match gewenst is, dan worden de punten ronde na ronde genoteerd en wint de speler, die na een vooraf afgesproken aantal spelen het meeste punten heeft.

En wat als er echt niemand een kaart kan afleggen, omdat alle passende kaarten in de Ligretto-stapels zitten? Dan wordt er meteen geteld, en kan een nieuw spel beginnen.

**Variante – voor de echte Ligretto-profs!**

In deze variante kunnen de rijen als een soort „tussengeheugen“ gebruikt worden. Kaarten uit de



This is known as their **‘Row’ 1** Each player then deals 10 more cards face up into a stack. This is known as their **‘Ligretto Stack’ 2**. Finally players keep the remaining cards in their hands. This is known as their **‘Concealed Pile’ 3**.

**How to play:**
One person says ‘Ligretto’ and then all the players try to get rid of their cards at the same time, as fast as possible. Cards are placed into the middle of the table according to the following rules:
- A ‘1’ card must always be used to start a new pile.
- Cards can only be placed if the new card has the same colour as the pile and if it is one number higher. (e.g. A blue ‘2’ can only be placed on a blue ‘1’; a blue ‘3’ can only be placed on a blue 2)
- Players can play cards onto any pile in the middle irrespective of who played the initial ‘1’
- There can be several piles of each colour in the middle of the table at the same time

If players cannot add any of the cards from their **‘Row’** or **‘Ligretto Stack’** they turn over the top three cards from their **‘Concealed Pile’** and stack them face up on the table. If the top card fits onto a pile in the middle of the table, this card can be played. If the card below fits onto a pile in the middle of the table, this can also be played. If there is no matching card, players simply turn over another 3 cards. When

**posible** de todas sus cartas! Las cartas se colocan en el centro de la mesa sobre las cartas del mismo color. Dado que al inicio del juego aún no hay cartas en el centro de la mesa, primero deben colocarse solamente las cartas que tengan el número 1, ya que ésta puede colocarse siempre en el centro de la mesa y sirve como carta inicial para cada mazo. Otras cartas pueden ser colocadas solamente cuando la nueva carta tenga **el mismo color** que el mazo y **su valor numérico sea más alto** que el número de la carta sobre la cual se coloca. Es decir, sobre un 1 azul puede colocarse exclusivamente un 2 azul. ¡Pero ning una otra carta! Sobre el 2 azul puede colocarse solamente un 3 azul, etc. Como todos los jugadores juegan simultáneamente, hay que ser muy rápido porque si un contrincante ya ha colocado un 2 azul, el otro jugador que también deseaba colocar un 2 azul, deberá esperar hasta que se coloque nuevamente un 1 azul en el centro de la mesa. De esta manera se van formando lentamente los mazos de cartas en el centro de la mesa, los que comienzan con la carta más baja, el 1 y terminan con la carta número 10 de cada color. Puede haber **varios mazos a la vez**.

**Cartas de mano – Hojear rápidamente es el lema:**

Si un jugador no puede seguir colocando cartas, debido a las cartas que hay puestas sobre la mesa (mazo de Ligretto y cartas puestas en fila), pasa lo más rápido posible por las cartas que tiene en la mano. Para ello se **voltean siempre 3 cartas conjuntamente** para dejarlas en la



Voor 2-4 spelers vanaf 8 jaar

**Inhoud**

160 kaarten (4 sets van elk 40 kaarten – één voor elke speler)

**Doel van het spel – Wie te laat legt, wordt bestraft door de winnaar**

Iedereen speelt tegelijk, het is dus nooit vervelend! Maar dat betekent ook: snel reageren! Wie het snelst is, zijn Ligretto-stapel als eerste afbouwt en van zo veel mogelijk kaarten af komt, maakt goede kans bij het einde het meeste punten te hebben en te winnen!

**Spelvoorbereiding – Nu is het nog rustig!**

Eerst worden de kaarten naargelang de verschillende kleuren op de rugzijde (met de tekst „Ligretto“) gesorteerd. Elke speler krijgt een eigen set kaarten van één kleur, die hij

hand of uit de Ligretto-stapel kunnen in de eigen rij afgelegd worden, waarbij op 2 dingen moet worden gelet:

- De cijfers moeten in **dalende volgorde** gelegd worden.
- Direct na elkaar volgende kaarten moeten **verschillende kleuren** hebben.

Dat klinkt goed? Dat is het ook, vooral om de hoge kaarten van de Ligretto-stapel snel kwijt te geraken. Maar voorzichtig: als er teveel kaarten in de rij zitten, dan worden de onderbrekingen voor het navullen van de Ligretto-stapel geblokkeerd!

**Meer spelers, meer nervositeit, meer plezier!**

Je wil „Ligretto“ graag ook een keertje met zijn vijven, zessen of zelfs met zijn twaalfen spelen? Geen probleem! Koop dan gewoon Ligretto-verpakkingen van een andere kleur. Ligretto bestaat in het rood, het blauw en het groen – elke verpakking is telkens geschikt voor 4 spelers (3 verpakkingen = 12 spelers)! En als je helemaal uitgekeken bent op kaarten, dan speelt u gewoon dobbelsteen-Ligretto, het wilde, verslavende dobbelsteenspel!



the **‘Concealed Pile’** is exhausted, players pick it up, shuffle it briefly and start going through it again.

**The Ligretto Stack:**

If players are able to take a card from their **‘Row’** and place it in the middle, they then take the top card from their **‘Ligretto Stack’** and fill up their row so that it consists of the same number of cards (i.e. three for a four player game, four for a three player etc.) Everybody continues to play hectically until one player has played out all the cards in his or her **‘Ligretto Stack’** and shouts ‘Ligretto Stop’.

**Scoring:**

Each player discards their **‘Concealed Pile’** and **‘Row’**. All the cards in the middle of the table are sorted according to the pattern on their backs (each pattern belongs to one of the players). For each card the player managed to place in the middle of the table, he or she receives **one point**. Any remaining cards a player has in their **‘Ligretto Pile’** are worth **minus 2 points**. The player with the most points wins!

**Game variations:**

**Advanced play**

The **‘Row’** can be used as an ‘intermediate storage facility’. Cards from the **‘Concealed Pile’** or the **‘Ligretto Stack’** can be placed in the **‘Row’** according to the following rules:

mesa con la cara mirando hacia arriba, delante del jugador. De esta manera se forma un propio mazo de depósito. En caso que coincida la **carta superior** de este mazo, debe colocarse lo más rápido posible en el centro de la mesa. En caso que la siguiente carta que queda descubierta al retirar la primera carta, coincida también, puede colocarse ésta del mismo modo en el centro de la mesa. Pero si no hubo una carta apropiada, debe tomarse rápidamente el siguiente conjunto de 3 cartas. Después de haberse agotado el mazo de cartas de mano, se recoge el mazo de cartas depositadas, se mezcla brevemente y se comienza a jugar nuevamente, retirando de nuevo conjuntos de 3 cartas.

**Mazo de Ligretto – De gran importancia:**

¡Lo que importa es no perder de vista la fila propia ni el mazo de Ligretto! Porque son éstas las cartas de las cuales hay que liberarse principalmente. Si un jugador pudo depositar en el centro de la mesa una de las cartas de la fila, retira la carta superior de su mazo de Ligretto para rellenar nuevamente su fila hasta completar las 3 cartas (en caso de 4 jugadores). De esta manera se sigue jugando aceleradamente hasta que un jugador haya acabado su mazo de Ligretto.

**Término del juego – ¿Qué cosa, ya se acabó?**

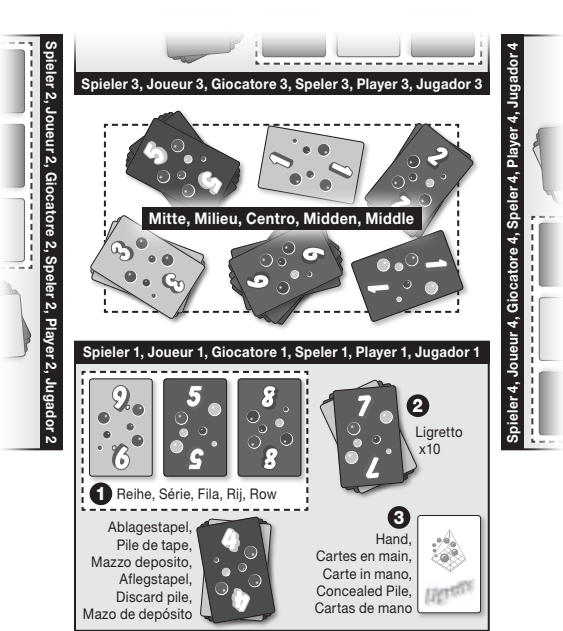
El jugador que logra colocar la última carta de su mazo de Ligretto en el centro de la mesa, grita “¡Ligretto!“, después de lo cual el juego se termina instantáneamente.

of zij goed schuddt. Daarvan legt nu elke speler 3 kaarten naast elkaar met de cijferzijde naar boven voor zich (deze kaarten worden vanaf nu **rij 1** genoemd). Bij 2 spelers worden 5 kaarten en bij 3 spelers 4 kaarten open naast elkaar op een rij gelegd. Naast deze kaarten worden 10 kaarten met de getalzijde naar boven als **Ligretto-stapel 2** afgelegd. De resterende kaarten houdt elke speler als **verborgen stapel 3** in de hand.

**Het spelverloop – Nu wordt het ernst!**

**Kaarten afleggen – Het midden van de tafel is er voor iedereen:**

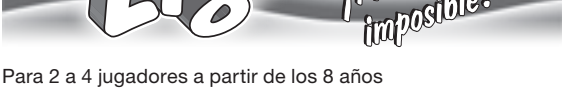
Nu wordt het menens! Alle spelers proberen **gelijktijdig zo snel mogelijk** van hun kaarten af te komen! De kaarten worden in het midden van de tafel open op gelijkaardige kaarten afgelegd. Omdat er bij de start nog geen kaarten in het midden van de tafel liggen, mogen eerst alleen enen worden afgelegd, omdat een 1 steeds in het midden van de tafel gelegd worden kan en de startkaart is voor elke stapel. Andere kaarten mogen alleen afgelegd worden, als de nieuwe kaart **dezelfde kleur** heeft als de stapel en **haar waarde** één hoger is als de waarde van de kaart waarop ze gelegd wordt. Op een blauwe 1 mag dus alleen een blauwe 2 gelegd worden. Geen andere kaart! Op de blauwe 2 alleen een blauwe 3 enz. Omdat alle spelers gelijktijdig spelen, komt het er op aan zo snel mogelijk te zijn: als een medespeler de blauwe 2 al legde, moet de speler, die deze kaart ook wilde leggen, wachten, tot een nieuwe blauwe 1 in het midden komt.



- The numbers must be placed down in descending order
- Cards that come immediately after one another must be of **different colours**

**Multiple players**

Ligretto can be played by up to 12 players simultaneously. Simply combine two different coloured boxes and up to 8 people can play. Combine all three boxes (blue, green and red) and 12 people can play.



**Material de juego**

160 cartas (4 juegos de cartas con 40 cartas respectivamente – un juego de cartas para cada uno de los 4 jugadores)

**La evaluación – ¿Pero quién ganó realmente?**

Todas las cartas puestas en el centro de la mesa se ordenan según sus dorsos (los cuales coinciden con los diferentes jugadores). Por cada carta que pudo colocar un jugador en el centro de la mesa, éste obtiene un **punto positivo**. Por cada carta que sigue aún en su mazo de Ligretto, recibe el jugador **2 puntos negativos**. No se toman en consideración las cartas en la fila ni las cartas en la mano. ¡El jugador que logra sumar el puntaje más alto, es el ganador del juego!

¿Fue muy rápido? ¿Siempre existe la posibilidad de una revancha alegre! En caso de querer hacer todo un campeonato de Ligretto, se anotan los puntos en cada vuelta acordando previamente el número de juegos a realizar y finalmente gana aquel jugador que acumuló el puntaje más alto. ¿Y qué pasa cuando efectivamente no se puede colocar una carta porque todas las cartas necesarias se esconden en los mazos de Ligretto? Entonces se adelanta el conteo final y se comienza con un nuevo juego.

**Variación – ¡Para los verdaderos profesionales de Ligretto!**

En esta versión del juego pueden aprovecharse las filas como una especie de “memoria intermedia“. Las cartas de la mano o del mazo de Ligretto pueden colocarse en una fila propia, pero observando dos reglas claves:

- Los números deben colocarse **en secuencia decreciente**.

In de loop van het spel ontstaan in het midden van de tafel stapels kaarten, die als onderste kaart 1 hebben en telkens met 10 beëindigd worden. Van elke kleur kunnen er **gelijktijdig meerdere stapels** voorkomen.

**Handkaarten – snel bladeren is de boodschap:**

Wie met zijn open kaarten op de tafel (Ligretto-stapel en kaarten in de rij) niet verder kan leggen, speelt zo snel mogelijk zijn handkaarten. Hiertoe worden **steeds 3 kaarten samen omgedraaid** en open boven elkaar voor de speler op tafel gelegd. Zo ontstaat een eigen aflegstapel. Als de **bovenste kaart** van deze aflegstapel past dan komt het er op aan deze zo snel mogelijk in het midden af te leggen! Indien door het wegnemen van de kaart een volgende kaart zichtbaar wordt, die ook past, dan kan ook deze worden afgelegd enz. Indien er geen passende kaart bij was, gewoon snel weer 3 kaarten open leggen. Als de stapel handkaarten is opgebruikt, wordt de aflegstapel opgenomen, kort gemengd, en van voor af aan terug doorspeeld, door weer opnieuw telkens 3 kaarten tegelijk open te leggen.

**Ligretto-stapel – Heel belangrijk:**

Het komt er hier op aan de eigen rij en de Ligretto-stapel niet uit het oog te verliezen! Want het zijn vooral deze kaarten waar je vanaf moet komen. Wie van de rij een kaart in het midden kon afleggen, neemt de bovenste kaart van zijn Ligretto-stapel en vult daarmee zijn rij weer terug



For 2-4 players from age 8 upwards



**Contents**

160 cards, rules

**Objective:**

The aim of the game is for players to score as many points as possible by playing cards into the middle and getting rid of their **‘Ligretto Stack’**.

**Preparation:**

Sort the cards into packs according to the **pattern** on the back. Each player is given a pack and shuffles them well.

Each player deals cards face up in front of them according to the number of players:

- 2 players: 5 cards
- 3 players: 4 cards
- 4 or more players: 3 cards



**Objetivo del juego – El último en colocar su carta, será castigado por el ganador**

¡Todos juegan simultáneamente, es por ello que el juego nunca se vuelve aburrido! Pero esto significa también: ¡Hay que reaccionar rápidamente! ¡El jugador que llega a ser más rápido, que desmonta su mazo de Ligretto y se libera del mayor número de cartas, tiene buenas posibilidades para sumar finalmente el puntaje más alto y ganar el juego!

**Preparación del juego – ¡Aún con toda la tranquilidad!**

Primero se ordenan las cartas en función del color de sus dorsos (marcados con la palabra “Ligretto“). Cada jugador obtiene su propio juego de cartas en un solo color, el cual debe mezclar bien. A continuación, cada jugador coloca 3 de sus cartas, una al lado de la otra, con el lado numérico indicando hacia arriba (a partir de ahora, estas cartas son denominadas **fila 1**). En caso de 2 jugadores se colocan 5 cartas y en caso de 3 jugadores son 4 las cartas que se colocan una al lado de la otra. Junto a estas cartas se guardan otras 10 cartas con el lado numérico indicando hacia arriba como **mazo de Ligretto 2**. Las cartas restantes las mantiene cada jugador como **mazo cubierto 3** en la mano.

**El desarrollo del juego – ¡A ponerse serios!**

**Descartando – El centro de la mesa es para todos:** ¡Manos a la obra! ¡Ahora, todos los jugadores intentan liberarse **simultáneamente y de la manera más rápida**

2. Las cartas consecutivas deben tener **diferentes colores**. ¿Suena bien? Lo es también y sirve para liberarse principalmente de cartas con altos números en el mazo de Ligretto. ¡Pero cuidado: En caso de colocar demasiadas cartas en la fila, se bloquean los huecos para el relleno del mazo de Ligretto!

**¡Más jugadores, más inquietud, más diversión!**

¿Quieren jugar “Ligretto“ quizá con cinco o seis jugadores o incluso con doce? ¡Ningún problema! Ligretto está disponible en rojo, azul y verde – cada caja está prevista para 4 jugadores respectivamente (3 cajas = 12 jugadores). ¡Y cuando de repente estén cansados de ver tantas cartas, pueden seguir con el Ligretto de dados, el juego agitado de dados con riesgo de volverse adictos!



© Schmidt Spiele GmbH, Postfach 470437, 12313 Berlin, Germany, www.schmidtspiele.de © © GOOD TIME HOLDING GmbH, Berlin

